



UNION OF SOUTH AFRICA  
UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

# EXTRAORDINARY GOVERNMENT GAZETTE STAATSKOERANT

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA.

25 APRIL  
25 APRIL 1952.

PRYS 6d.

No. 4831.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

## GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

### DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

\* No. 928.]

[25 April 1952.

#### PRICE CONTROL.

#### CHARGES FOR BOARD.

In terms of regulations 1, 2 and 3 of War Measure No. 40 of 1941 (Control of Charges for Board), as amended, I Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the areas specified in the Schedule hereto—

1. Prescribe that subject to the provisions of paragraph 2 hereof no supplier of board shall, without my permission in writing, charge for board at any establishment where board was supplied or available during the month of September, 1951, a tariff in excess of the authorise daily, weekly or monthly tariff which was operative at such establishment during the period that commenced on the 1st day of September, 1951 and terminated on the 30th day of September, 1951.

2. With effect from 1st May, 1952, permit any supplier of board whose tariff of charges is fixed in accordance with the provisions of the preceding paragraph hereof, to increase such charges by an amount not exceeding five per cent.

3. Prescribe that a supplier of board who since 30th September, 1951, but prior to the publication of this notice, has received my special permission to increase any tariff by—

(a) a percentage lower than that specified in paragraph 2 of this notice, may further increase such tariff by the difference between the tariff that he was entitled to charge during the month of September, 1951, plus five per cent. on the one hand and the tariff that he was entitled to charge in terms of such special permission on the other hand;

(b) a percentage higher than that specified in paragraph 2 of this notice shall not be entitled further to increase such tariff.

4. Prescribe that no supplier of board may, without my permission in writing, increase any tariff in terms of this notice if he commenced supplying board at any boarding establishment after the 30th September, 1951.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

\* No. 928.]

[25 April 1952.

#### PRYSBEHEER.

#### LOSIESGELDE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 1, 2 en 3 van Oorlogsmaatreel No. 40 van 1941 (Beheer van Losiesgelde), soos gewysig, bepaal hierby vir die gebiede in die Bylaag hiervan aangegee, soos volg:—

1. Behoudens die bepalings van paragraaf (2) hiervan, mag geen verskaffer van losies sonder my skriftelike toestemming 'n hoër tarief vorder vir losies by 'n inrigting waar losies gedurende September 1951 verskaf is of beskikbaar was, as die goedgekeurde daaglikske, weeklikse of maandelikske tarief wat gedurende die tydperk wat op 1 September 1951 begin en op 30 September 1951 geëindig het, by so 'n inrigting gegeld het nie.

2. Van 1 Mei 1952 af word 'n verskaffer van losies wie se tarief ooreenkomsdig die bepalings van die voorgaande paragraaf hiervan vasgestel is, toegelaat om sy tarief te verhoog met 'n bedrag van hoogstens 5 persent.

3. 'n Verskaffer van losies wat sedert 30 September 1951, maar voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, spesiale toestemming van my ontvang het om enige tarief met

(a) 'n laer persentasie as dié in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing aangegee, te verhoog, mag sodanige tarief verder verhoog met die verskil tussen die tarief wat hy gedurende September 1951, geregtig was om te vorder, plus vyf persent aan die een kant en die tarief wat hy ooreenkomsdig sodanige spesiale toestemming geregtig was om te vorder aan die ander kant;

(b) 'n hoër persentasie as dié in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing aangegee, te verhoog, is nie geregtig om sodanige tarief verder te verhoog nie.

4. Geen verskaffer van losies mag enige tarief ingevolge hierdie kennisgewing sonder my skriftelike toestemming verhoog as hy na 30 September 1951 by enige losiesinrigting begin het om losies te verskaf nie.

5. Prescribe that, with effect from 1st May, 1952, no supplier of board shall, without my permission in writing, charge for board at any boarding establishment a tariff of charges for children in excess of the following rates:—

- Up to 1 year of age: One-fifth adult rate.
- Over 1 year and up to 4 years: One-third adult rate.
- Over 4 years and up to 7 years: One-half adult rate.
- Over 7 years and up to 10 years: Two-thirds adult rate.
- Over 10 years of age: Full adult rate.

6. Withdraw Government Notice No. 1642 of 29 June, 1951, as amended, relating to Charges for Board.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to "freeze" at the levels ruling in September, 1951, the tariffs of all hotels and boarding-houses in the areas specified in the Schedule hereto, but at the same time to permit an increase thereon of five percent. Any such hotels or boarding-houses that have since 30th September, 1951, been given special increases in tariffs may only increase their tariffs further under this notice to the extent to which such special increases fall short of the increases permitted by this notice.

#### EXAMPLES.

- (a) Hotel A was entitled in September, 1951, to charge (say) £15 per month and has received no special permission since September, 1951, to increase such tariff. It may now charge £15 plus five per cent. i.e. £15. 15s. per month.
- (b) Hotel B had a tariff of £15 for September, 1951. In March, 1952, it had already been granted a tariff increase of  $2\frac{1}{2}$  per cent. But for the publication of this notice its tariff from 1st May, 1952, would be £15. 7s. 6d. In terms of this notice, however, it may charge from 1st May, 1952, £15 (as for September, 1951) plus five per cent., i.e. £15. 15s.
- (c) Hotel C had a tariff of £15 for September, 1951. In March, 1952, it received special permission to charge £20. As this represents an increase of more than five per cent. on the authorised tariff for September, 1951, it may make no further increase under this notice.

For the sake of simplicity the foregoing examples are based on monthly tariffs but the same principles apply to daily and weekly tariffs.

#### SCHEDULE.

Magisterial areas of Barberton, Barkly East, Beaufort West, Bellville, Benoni, Bergville, Bethlehem, Bloemfontein, Bredasdorp, Brits, Bronkhorstspruit, Butterworth, Belfast, Brakpan, Caledon, Camperdown, Cape Town, Ceres, Clanwilliam, De Aar, Durban, Dundee, Estcourt, East London, George, Germiston, Greytown, Gordonia, Groblersdal, Harrismith, Hlabisa, Humansdorp (municipal area only), Inanda, Jagersfontein, Johannesburg, Kimberley, Klerksdorp, Knysna, Kroonstad, Krugersdorp, Ladismith (Cape), Ladysmith (Natal), Letaba, Lichtenburg, Lion's River, Lower Umfolosi, Mafeking, Montagu, Namaqualand, Nelspruit, Odendaalsrus, Paarl, Pietermaritzburg, Pietersburg, Pinetown, Port Elizabeth, Port Shepstone, Potchefstroom, Pretoria, Queenstown, Roodepoort, Rustenburg, Seymour, Simonstown, Smithfield, Somerset West, Springs, Standerton, Stanger, Transkeian Territories (Bizana, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Kokstad, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Cofimvaba, Tabankulu, Tsomo, Tsolo, Umtata, Umzimkulu, Willowvale, Cala), Uitenhage, Umtata, Underberg, Ventersburg, Ventersdorp, Vereeniging, Vryheid, Warmbaths, Wellington, Witbank, Worcester, Wynberg, Zoutpansberg.

5. Van 1 Mei 1952 af mag geen verskaffer van losies sonder my skriftelike toestemming by enige losiesinrigting losiesgelde vir kinders vorder wat die volgende tariewe te bowe gaan nie:—

- Tot 'n ouerdom van 1 jaar: Een-vyfde volwassenetariefl.
- Ouer as 1 jaar tot 4 jaar: Een-derde volwassenetariefl.
- Ouer as 4 jaar tot 7 jaar: Een-helfte volwassenetariefl.
- Ouer as 7 jaar tot 10 jaar: Twee-derdes volwassenetariefl.
- Ouer as 10 jaar: Volle volwassenetariefl.

6. Goewermentskennisgwing No. 1642 van 29 Junie 1951, soos gewysig, wat betrekking het op die Berekening van Losiesgelde, word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgwing is om die tariewe van alle hotelle en losieshuise in die gebiede in die Bylaag hiervan vermeld, te „bevries“ op die peile wat gedurende September 1951 gegeld het, maar om tegelykertyd 'n verhoging van vyf persent daarop toe te laat. Enige sodanige hotelle of losieshuise wat sedert 30 September 1951 spesiale tariefverhogings ontvang het, mag hulle tariewe ingevolge hierdie kennisgwing verder verhoog slegs in dié mate wat sodanige spesiale verhogings minder is as die verhogings wat deur hierdie kennisgwing toegelaat word.

#### VOORBEELDE.

- (a) Hotel A was in September 1951 geregtig om (sê) £15 per maand te vorder, en het sedert September 1951 geen spesiale toestemming ontvang om sodanige tarief te verhoog nie. Hy mag nou £15 plus vyf persent, d.i. £15. 15s. per maand vorder.
- (b) Hotel B het 'n tarief van £15 vir September 1951 gehad. In Maart 1952 is aan hom 'n tariefverhoging van  $2\frac{1}{2}$  persent toegestaan. As dit nie vir die publikasie van hierdie kennisgwing was nie, sou die tarief van 1 Mei 1952 af £15. 7s. 6d. gewees het. Volgens hierdie kennisgwing mag egter van 1 Mei 1952 af £15 (soos vir September 1951) plus vyf persent, d.i. £15. 15s. gevorder word.
- (c) Hotel C het 'n tarief van £15 vir September 1951 gehad. Gedurende Maart 1952 is spesiale toestemming verleen om £20 te vorder. Aangesien hierdie verhoging meer as vyf persent op die goedgekeurde tarief vir September 1951 was, mag hy geen verdere verhoging ingevolge hierdie kennisgwing eis nie.

Eenvoudigheidshalwe is die voorgaande voorbeeld op maandelikse tariewe gegrond, maar dieselfde beginsels is van toepassing op daagliks en weeklikse tariewe.

#### BYLAAG.

Magistraatsgebiede Barberton, Barkly-Oos, Beaufort-Wes, Bellville, Benoni, Bergville, Bethlehem, Bloemfontein, Brakpan, Bredasdorp, Brits, Bronkhorstspruit, Butterworth, Belfast, Caledon, Camperdown, Ceres, Clanwilliam, De Aar, Durban, Dundee, Estcourt, George, Germiston, Gordonia, Groblersdal, Greytown, Harrismith, Hlabisa, Humansdorp (net munisipale gebied), Inanda, Jagersfontein, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Klerksdorp, Knysna, Kroonstad, Krugersdorp, Ladismith (Kaap), Ladysmith (Natal), Letaba, Lichtenburg, Lionsrivier, Laer-Umfolosi, Mafeking, Montagu, Namakwaland, Nelspruit, Odendaalsrus, Oos-Londen, Paarl, Pietermaritzburg, Pietersburg, Pinetown, Port Elizabeth, Port Shepstone, Potchefstroom, Pretoria, Queenstown, Roodepoort, Rustenburg, Seymour, Simonstad, Smithfield, Somerset-Wes, Springs, Standerton, Stanger, Transkei-gebied (Bizana, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Kokstad, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Cofimvaba, Tabankulu, Tsomo, Tsolo, Umtata, Umzimkulu, Willowvale, Cala), Uitenhage, Umtata, Underberg, Ventersburg, Ventersdorp, Vereeniging, Vryheid, Warmbad, Wellington, Witbank, Worcester, Wynberg, Zoutpansberg.

★ No. 929.]

[25 April 1952.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF BRONZE WELDING RODS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which a bronze welding rod, manufactured in the Union, that is of a diameter specified in the Schedule hereto, may be sold by any person to any other person, except in the case of sales by a dealer to another dealer at the price specified in the said Schedule, opposite such diameter.

2. Withdraw Government Notice No. 829 of 10 April, 1952 (Maximum Prices of Bronze Welding Rods).

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the prices of bronze welding rods manufactured in the Union by a further  $1\frac{1}{4}$ d. per lb. The reduction is due to the reduced cost of electrolytic zinc.

## SCHEDULE.

	Maximum Price per lb. s. d.
$\frac{3}{8}$ inch.....	4 3 $\frac{3}{4}$
$\frac{6}{16}$ inch and $\frac{1}{2}$ inch.....	4 4 $\frac{1}{2}$
$\frac{3}{16}$ inch.....	4 5 $\frac{1}{2}$
$\frac{5}{32}$ inch.....	4 6 $\frac{1}{2}$
$\frac{1}{8}$ inch.....	4 8 $\frac{1}{2}$
$\frac{1}{16}$ inch.....	5 0 $\frac{3}{4}$

★ No. 930.]

[25 April 1952.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF GROCERIES.—BREAKFAST OATS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 658 of 28th March, 1952, (Maximum Prices of Groceries) by the substitution of the items in the Schedule hereto for the corresponding items in the Second, Third and Fourth Schedules thereto.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to introduce maximum prices for Quaker One Minute Cooker breakfast oats at the levels of the existing maximum prices for quick cooker brands, which remain unchanged.

## SECOND SCHEDULE.

## MANUFACTURERS' MAXIMUM PRICES.

## ITEM NO. 1.—BREAKFAST OATS.

Delivered to any station or siding in the Union.....

The foregoing prices are subject, in the case of sales to dealers who sell at wholesale prices, to a rebate at the rate of 2s. 2d. per 36 or 48 1-lb. packets, or 24 2-lb. packets respectively. Supplies drawn from manufacturers' depots are subject to an additional charge at the rate of 2d. per dozen packets.

## B.—Bagged.

The maximum prices of bagged breakfast oats are the same as those fixed in Item No. 8.

★ No. 929.]

[25 April, 1952.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN BRONSSWEISSTAWE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n bronssweisstaaf wat in die Unie vervaardig is en 'n deursnee het wat in die Bylae hiervan aangegee word, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, behalwe in die geval van verkope deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys wat in vermelde Bylae teenoor sodanige deursnee aangegee word.

2. Goewermentskennisgewing No. 829 van 10 April 1952 (Maksimum Pryse van Bronssweisstawe) word hierby ingetrek.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die prys van bronssweisstawe wat in die Unie vervaardig is, met 'n verdere  $1\frac{1}{2}$ d. per pond te verminder. Die vermindering is toe te skryf aan die verminderde koste van elektrolitiese sink.

## BYLAE.

	Maksimum prys per lb. s. d.
$\frac{3}{8}$ duim.....	4 3 $\frac{3}{4}$
$\frac{6}{16}$ duim en $\frac{1}{2}$ duim.....	4 4 $\frac{1}{2}$
$\frac{3}{16}$ duim.....	4 5 $\frac{1}{2}$
$\frac{5}{32}$ duim.....	4 6 $\frac{1}{2}$
$\frac{1}{8}$ duim.....	4 8 $\frac{1}{2}$
$\frac{1}{16}$ duim.....	5 0 $\frac{3}{4}$

★ No. 930.]

[25 April 1952.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE.—HAWERMOUT VIR ONTBYT.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 658 van 28 Maart 1952, (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur die items van die Bylae hiervan in die plek te stel van die ooreenstemmende items van die Tweede, die Derde en die Vierde Bylae daarvan.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat maksimum prys vir Quaker One Minute Cooker-hawermout vir onbtbyt gestel is op die bestaande maksimum pryspeile vir merke wat vinnig kook, waarvan die prys onveranderd bly.

Per Case or Carton of 48 1-lb. Packets.	Per Case or Carton of 36 1-lb. Packets.	Per Case or Carton of 24 2-lb. Packets.	Per Case or Carton of 36 2-lb. Packets.
Pioneer Quick Cooker.	Jungle.	Pioneer Tiger.	Jungle Pioneer Quick Cooker. Quaker One Minute Cooker.

## A.—Packeted.

| s. d. |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 52 0  | 40 3  | 50 0  | 52 0  | 78 0  |

## B.—Bagged.

The maximum prices of bagged breakfast oats are the same as those fixed in Item No. 8.

## THIRD SCHEDULE.

## MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

## ITEM NO. 1.—BREAKFAST OATS.

	Per Case or Carton of 48 1-lb. Packets.	Per Case or Carton of 36 1-lb. Packets.	Per Case or Carton of 24 2-lb. Packets.	Per Case or Carton of 36 2-lb. Packets.
	Pioneer Quick Cooker.	Jungle.	Pioneer Tiger.	Jungle Pioneer Quick Cooker. Quaker One Minute Cooker.
<i>A.—Packeted.</i>				
At any place in the Union.....	53 6	41 0	51 6	53 6
<i>B.—Bagged.</i>				
The maximum wholesale prices of bagged breakfast oats are the same as those fixed for oatmeal in Item No. 8.				

## FOURTH SCHEDULE.

## MAXIMUM RETAIL PRICES.

## ITEM NO. 1.—BREAKFAST OATS.

Brand—	At any Place in the Union.	Per 1-lb. Packet.	Per 2-lb. Packet.
Bonny Boy Quick Cooker.....	—	s. d.	s. d.
Jungle Quick Cooker.....	1 3	2 5	2 5
Pioneer Quick Cooker.....	1 2½	2 5	2 5
Quaker One Minute Cooker.....	—	2 5	2 5
Pioneer.....	—	2 4	2 4
Tiger.....	—	2 4	2 4

Provided that a retail dealer who acquires supplies from a wholesale dealer may add to the foregoing prices the actual railage and cartage incurred by him in the transportation of the breakfast oats from the premises of the wholesaler to his own premises.

*B.—Bagged or Loose.*

The maximum retail prices of breakfast oats sold loose or in bags is the same as that fixed for oatmeal in Item 8. Where road transportation costs are incurred the prices under A and B above may be increased as follows:

Distance over which goods transported by road—	Per 1-lb. Packet, or per lb. Loose or Bagged.
(i) Up to and including 15 miles.....	Nil.
(ii) Over 15 miles, up to and including 150 miles.....	½d.
(iii) Over 150 miles.....	1d.
	Per 2-lb. Packet.
(i) Up to and including 10 miles.....	Nil.
(ii) Over 10 miles, up to and including 75 miles.....	½d.
(iii) Over 75 miles, up to and including 150 miles.....	1d.
(iv) Over 150 miles.....	1½d.

## TWEEDIE BYLAE.

## MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE VAN FABRIKANTE.

## ITEM NO. 1.—HAWERMOUT VIR ONTBYT.

	Per kis of kartonhouer van 48 1 pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 36 1 pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 24 2-pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 36 2 pond-pakkies.
	Pioneer Quick Cooker.	Jungle.	Pioneer Tiger.	Jungle Pioneer Quick Cooker. Quaker One Minute Cooker.
<i>A.—In pakkies.</i>				
Gelewer op enige stasie of halte in die Unie.....	52 0	40 3	50 0	52 0

Bogenoemde prys is, in die geval van verkoop aan handelaars wat teen groothandelpryse verkoop, onderworpe aan 'n rabat van 2s. 2d. per onderskeidelik 36 of 48 1 pond-pakkies of 24 2 pond-pakkies. Lewerings uit die fabrikante se dépôts is onderworpe aan 'n addisionele vordering van 2d. per dosyn pakkies.

*B.—In sakkies.*

Die maksimum prys van ontbythawermout is sakkies is dieselfde as dié wat in Item No. 8 vasgestel is.

## DERDE BYLAE.

## MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

## ITEM NO. 1.—HAWERMOUT VIR ONTBYT.

	Per kis of kartonhouer van 48 1-pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 36 1-pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 24 2 pond-pakkies.	Per kis of kartonhouer van 36 2-pond-pakkies.
	Pioneer Quick Cooker.	Jungle.	Pioneer Tiger.	Jungle Pioneer Quick Cooker. Quaker One Minute Cooker.
<i>A.—In pakkies.</i>				
Op enige plek in die Unie.....	53 6	41 0	51 6	53 6

*B.—In sakkies.*

Die maksimum groothandelpryse van ontbythawermout in sakkies is dieselfde as dié wat vir hawermeel in Item No. 8 vasgestel is.

## VIERDE BYLAE.

## MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

## ITEM NO. 1.—HAWERMOUT VIR ONTBYT.

## Merk—

	<i>Op enige plek in die Unie.</i>	<i>Per 1-pond-pakkie.</i>	<i>Per 2-pond-pakkie.</i>
	s. d.	s. d.	s. d.
Bonny Boy Quick Cooker.....	—	2 5	2 5
Jungle Quick Cooker.....	1 3	2 5	2 5
Pioneer Quick Cooker.....	1 2½	2 5	2 5
Quaker One Minute Cooker.....	—	2 5	2 5
Pioneer.....	—	2 4	2 4
Tiger.....	—	2 4	2 4

Met dien verstande dat 'n kleinhandelaar wat voorrade van 'n groothandelaar verkry, by bogenoemde prys die werklike spoervrag en vervoerkoste wat hy vir die vervoer van die onthawermout van die perseel van die groothandelaar na sy eie perseel betaal het, mag voeg.

## A.—In pakkies.

## Afstand wat goedere per pad vervoer word—

(i) Tot en met 15 myl.....

(ii) Meer as 15 myl tot en met 150 myl.....

(iii) Meer as 150 myl.....

(i) Tot en met 10 myl.....

(ii) Meer as 10 myl, tot en met 75 myl.....

(iii) Meer as 75 myl, tot en met 150 myl.....

(iv) Meer as 150 myl.....

*Per 1-pond pakkie of per pond los of in sakkies.*

Nul.

½d.

1d.

1½d.

*Per 2 pond-pakkie.*

Nul.

½d.

1d.

1½d.

★ No. 931.]

[25 April 1952.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF MILK.—CAPE PENINSULA.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, with effect from 1st May, 1952—

1. Amend Government Notice No. 663 of 28th March, 1952, (Maximum Prices of Milk), by the substitution of Part B—Cape Peninsula—as specified in the Schedule hereto for Part B—Cape Peninsula—of the Schedule thereto.

## 2. Direct that—

(a) any fraction of a penny in the total charge for milk delivered in any monthly period may be regarded as one penny;

(b) any fraction of a farthing in the total price for any quantity of milk exceeding one quart sold in a container supplied by the purchaser may be regarded as a farthing.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

## NOTES.

(1) The effect of this notice is to increase the retail prices of milk in the Cape Peninsula by one-sixteenth of a penny per pint, and semi-wholesale and wholesale prices by 1d. per gallon, with effect from 1st May, 1952.

(2) (a) If, for example, the total quantity of milk delivered retail in a month is 31 pints the exact total charge is 14s. 6½d. This may be charged as 14s. 7d.

(b) If, for example, the total quantity of milk sold at any one time in the purchaser's container is three pints the exact price is 1s. 3½d. The price that may be charged is 1s. 3½d.

★ No. 931.]

## PRYSBEHEER.

[25 April 1952.

## MAKSIMUM PRYSE VAN MELK—KAAPSE SKIER-EILAND.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby met ingang 1 Mei 1952, as volg:—

1. Goewermentskennisgewing No. 663 van 28 Maart 1952, (Maksimum Pryse van Melk) word hierby gewysig deur Deel B—Kaapse Skiereiland—aangegee in die Bylae hiervan in die plek te stel van Deel B—Kaapse Skiereiland—van die Bylae daarvan.

2. (a) 'n Breuk van 'n pennie in die totale bedrag wat gevorder word vir melk wat in enige maandelikse tydperk gelewer is, mag beskou word as een pennie.

(b) 'n Breuk van 'n kwart-pennie in die totale prys vir enige hoeveelheid melk van meer as een kwart wat verkoop word in 'n houer wat deur die koper verskaf word, mag beskou word as 'n kwart-pennie.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

## OPMERKING.

1. Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die prys van melk met ingang 1 Mei 1952, in die Kaapse Skiereiland met een-sestienste van 'n pennie per pint in die kleinhandel, en in die half-groothandel en groothandel met 1d. per gelling verhoog word.

2. (a) As, byvoorbeeld, die totale hoeveelheid melk wat gedurende 'n maand in die kleinhandel gelewer is 31 pinte is, bedra die presiese totale vordering 14s. 6½d. Dit mag beskou word as 14s. 7d.

(b) As, bývoorbeeld, die totale hoeveelheid melk wat op 'n slag in die koper se houer verkoop word drie pinte is, is die presiese prys 1s. 3½d. Die prys wat gevorder mag word is 1s. 3½d.

## SCHEDULE.

## PART B.—CAPE PENINSULA.

## RETAIL.

## Maximum Price.

Delivered—	d.
(a) in half-pint bottles, per half-pint.....	3½
(b) in pint or quart bottles, per pint.....	5½
Sold in container supplier by purchaser—	
(a) per single half-pint.....	2½
(b) per single pint.....	5½
(c) per quart.....	10½
(d) quantities in excess of one quart—at the rate, per pint, of.....	5½

## SEMI-WHOLESALE AND WHOLESALE.

	Maximum Price.
From 7 pints up to 4 gallons 7 pints per day.....	3s. 6d. per gallon.
From 4 gallons 7 pints up to 9 gallons 7 pints per day.....	3s. 3d. per gallon.
From 9 gallons 7 pints up to 49 gallons 7 pints per day.....	3s. 2d. per gallon.
Over 49 gallons 7 pints per day.....	3s. 0d. per gallon.

## BYLAE.

## DEEL B.—KAAPSE SKIEREILAND.

## KLEINHANDEL.

## Afgelewer—

	Maksimum prys. d.
(a) in halfpint-bottels, per halfpint.....	$3\frac{1}{16}$
(b) in pint- of kwart-bottles, per pint.....	$5\frac{5}{8}$
Verkoop in houer deur koper verskaf—	
(a) per enkele halfpint.....	$2\frac{3}{4}$
(b) per enkele pint.....	$5\frac{1}{4}$
(c) per kwart.....	$10\frac{1}{4}$
(d) hoeveelhede van meer as een kwart—teen per pint.....	$5\frac{1}{8}$

## HALF-GROOTHANDEL EN GROOTHANDEL.

Van 7 pinte tot 4 gelling 7 pinte per dag.....	3s. 6d. per gelling.
Van 4 gelling 7 pinte tot 9 gelling 7 pinte per dag.....	3s. 3d. per gelling.
Van 9 gelling 7 pinte tot 49 gelling 7 pinte per dag.....	3s. 2d. per gelling.
Meer as 49 gelling 7 pinte per dag.....	3s. 0d. per gelling.

\* No. 932.]

[25 April 1952.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF CHOCOLATE SLABS AND CROQUETTES MANUFACTURED BY NESTLÉ (SOUTH AFRICA) LTD.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum prices at which, except in sales by the manufacturers or by a dealer to another dealer, chocolate slabs and croquettes manufactured by Nestlē (South Africa) Ltd., may be sold by any person to any other person at the prices specified in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to fix revised maximum prices, *inclusive of excise duty*, for chocolate slabs and croquettes manufactured by Nestlē (S.A.) Ltd.

## SCHEDULE.

## MAXIMUM RETAIL PRICES OF CHOCOLATE SLABS AND CROQUETTES MANUFACTURED BY NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Description.	Minimum Weight. Ounces.	Maximum Price. Each. s. d.
<b>Solid Slabs—</b>		
Nut Milk.....	5	1 9
Brazil Nut.....	4 $\frac{1}{2}$	1 9
Milk; Plain; Fruit and Nut; Milk Fruit.....	4 $\frac{1}{2}$	1 6
Honey Queen.....	4 $\frac{1}{2}$	1 6
Milk; Plain; Fruit and Nut; Milk Fruit.....	3	1 0
Nut; Honey Queen.....	2 $\frac{1}{2}$	1 0
Milk; Plain, Fruit and Nut, Milk Fruit.....	1 $\frac{1}{2}$	0 6
Nut; Nescafé; Honey Queen; Gin- ger Nut.....	1 $\frac{5}{16}$	0 6
<b>Filled Blocks.....</b>		
	4	1 2
	2	0 7
	3 $\frac{3}{8}$	1 0
Milk Chocolate Croquettes.....	1 $\frac{1}{16}$	0 6
	5 $\frac{5}{16}$	2 0
	2 $\frac{21}{32}$	1 0

NOTE.—All the foregoing prices include excise duty and are therefore not subject to increase by reason of such duty.

\* No. 932.]

[25 April 1952.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN PLAT SJOKOLADE EN SJOKOLADEFKROKETTE WAT DEUR NESTLÉ (SOUTH AFRICA) LTD., VERVAARDIG WORD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys, behalwe by verkoop van die fabrikant en van 'n handelaar aan 'n ander handelaar, waarteen plat sjokolade en sjokoladefrokette wat deur Nestlē (South Africa) Ltd., vervaardig word, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, die prys is wat in die Bylae hiervan aangegee is.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat hersiene maksimum prys, wat aksynsregte insluit, vasgestel is vir plat sjokolade en sjokolade krokette wat deur Nestlē (S.A.) Ltd., vervaardig word.

## BYLAE.

## MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE VAN PLAT SJOKOLADE EN SJOKOLADEFKROKETTE VERVAARDIG DEUR NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Beskrywing.	Minimum gewig. Onse.	Maksimum prys. Elk. s. d.
<b>Plat sjokolade sonder vulsel:—</b>		
„Nut Milk”.....	5	1 9
„Brazil Nut”.....	4 $\frac{1}{2}$	1 9
„Milk”; „Plain”; „Fruit and Nut”; „Fruit”.....	4 $\frac{1}{2}$	1 6
„Honey Queen”.....	4 $\frac{1}{2}$	1 6
„Milk”; „Plain”; „Fruit and Nut”; „Milk Fruit”.....	3	1 0
„Nut”; „Honey Queen”.....	2 $\frac{1}{2}$	1 0
„Milk”; „Plain”; „Fruit and Nut”; „Milk Fruit”.....	1 $\frac{1}{2}$	0 6
„Nut”; „Nescafé”; „Honey Queen”; „Ginger Nut”.....	1 $\frac{5}{16}$	0 6
<b>Plat sjokolade met vulsel:—</b>		
	4	1 2
	2	0 7
	3 $\frac{3}{8}$	1 0
„Milk Chocolate”-krokette.....	1 $\frac{7}{16}$	0 6
	5 $\frac{5}{16}$	2 0
	2 $\frac{21}{32}$	1 0

OPMERKING.—Al bestaande prys sluit aksynsregte in en mag nie verhoog word vanweë sodanige reg nie.

\* No. 933.]

[25 April 1952.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF SWEETS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any sweets (other than chocolate slabs and chocolate croquettes) may be sold by a manufacturer to any person at the price ordinarily charged by such manufacturer for like sweets during the month of January, 1952, plus 3d. per lb. on such sweets as are subject to excise duty.

2. Fix the maximum prices at which chocolate slabs and chocolate croquettes manufactured in the Union other than chocolate slabs and croquettes manufactured by Nestlè (South Africa), Ltd., may, except in the case of a sale by a manufacturer to a dealer or by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person at the prices specified in the First and Second Schedules hereto.

3. Fix the maximum price at which any sweets referred to in the Third Schedule hereto may be sold by any person, other than a manufacturer, at the cost (excluding excise duty) of such sweets to the seller—

(a) plus—

(i) the percentage of such cost specified in column 1 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a manufacturer and are sold by him to a dealer;

(ii) the percentage of such cost specified in column 2 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a dealer and are sold by him to a person who is not a dealer;

(iii) the percentage of such cost specified in column 3 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a manufacturer and are sold by him to a person who is not a dealer.

(b) plus 3d. per lb. on such sweets as are subject to excise duty.

4. Fix the maximum price at which any "count line" may be sold by any person to any other person at the price charged by the seller during the month of January, 1952, for a similar "count line" of the same weight plus, in respect only of such count lines as are subject to excise duty, an amount proportionate to such duty; provided that the maximum price of any "count line" of a weight less than that of a similar "count line" sold by the seller during the said month, shall bear the same proportion to the price charged during the said month by the seller for such similar "count line" as the reduced weight of the first-mentioned "count line" bears to the weight of such similar "count line".

5. Direct that every manufacturer of sweets and every dealer when selling to another dealer shall, in addition to such other information as he is required in terms of Government Notice No. 566 of 28th March, 1952, relating to the issue of invoices, to give on any invoice issuable by him in respect of the sale of any sweets, specify on such invoice his selling price of such sweets excluding excise duty and thereafter, as a separate item, the excise duty paid or payable on such sweets.

\* No. 933.]

[25 April 1952.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN LEKKERGOED.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen lekkergoed (uitgesonderd plat sjokolade en sjokoladekroquette) deur 'n fabrikant aan enigeen verkoop mag word, is die prys wat gewoonlik deur die fabrikant vir soortgelyke lekkergoed gedurende die maand Januarie 1952 gevra is, plus 3d. per lb. op die lekkergoed wat onderworpe is aan aksynsregte.

2. Die maksimum prys waarteen plat sjokolade en sjokoladekroquette in die Unie vervaardig, behalwe plat sjokolade en sjokoladekroquette vervaardig deur Nestlè (South Africa), Ltd., deur enigeen aan iemand anders, uitgesonderd in die geval van 'n verkoop deur 'n fabrikant aan 'n handelaar of deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, verkoop mag word, is die prys soos vermeld in die Eerste en Tweede Bylae hiervan.

3. Die maksimum prys waarteen lekkergoed, genoem in die Derde Bylae hiervan, deur enigeen, uitgesonderd 'n fabrikant, verkoop mag word, is die kosprys (uitsluitende aksynsregte) van die lekkergoed vir die verkoper—

(a) plus—

(i) die persentasie van die kosprys in kolom 1 van gemelde Bylae aangegee, indien die lekkergoed deur soiemand van 'n fabrikant verkry is en deur hom aan 'n handelaar verkoop word;

(ii) die persentasie van die kosprys in kolom 2 van gemelde Bylae aangegee, indien die lekkergoed deur soiemand van 'n handelaar verkry is en deur hom aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word;

(iii) die persentasie van die kosprys in kolom 3 van gemelde Bylae aangegee, indien die lekkergoed deur soiemand van 'n fabrikant verkry is en deur hom aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word.

(b) plus 3d. per lb. op die lekkergoed wat onderworpe is aan aksynsregte.

4. Die maksimum prys waarteen „getalsoorte“ deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys deur die verkoper gedurende die maand Januarie 1952 vir soortgelyke „getalsoorte“ van dieselfde gewig gevra, plus, ten opsigte alleenlik van die „getalsoorte“ wat onderworpe is aan aksynsregte, 'n bedrag na verhouding van sodanige aksynsreg, met dien verstande dat die maksimum prys van 'n „getalsoort“ van 'n kleiner gewig as dié van 'n soortgelyke „getalsoort“ wat die verkoper gedurende gemelde maand verkoop het, in dieselfde verhouding moet staan tot die prys wat gedurende gemelde maand deur die verkoper vir soortgelyke „getalsoorte“ gevra is, as dié waarin die verminderde gewig van eersgenoemde „getalsoort“ staan tot die gewig van die soortgelyke „getalsoort“.

5. Elke fabrikant van lekkergoed en elke handelaar moet, wanneer hy aan 'n ander handelaar verkoop, benewens die inligting wat hy ingevolge Goewerments-kennisgewing No. 566 van 28 Maart 1952 met betrekking tot die uitreiking van faktuur moet verstrek op 'n faktuur wat hy moet uitrek ten opsigte van die verkoop van enige lekkergoed, op sodanige faktuur die verkoopprys van sodanige lekkergoed uitsluitende aksynsreg aangee, en daarna, as 'n afsonderlike item, die aksynsreg wat op die lekkergoed betaal of betaalbaar is.

6. Direct that for the purposes of this notice —  
 "slab chocolate" means any plain or milk chocolate manufactured in slab form, irrespective of whether such chocolate contains any admixtures of fruit, nuts, toffee, honey, flavouring essence, or any filling whatsoever, and includes shell-moulded, enrobed and hand-moulded lines;  
 "chocolate croquette" means a single-moulded chocolate shape sold in the manufacturer's original packing;  
 "count line" means any sweets or chocolate (other than slab chocolate or croquettes) which are usually sold at a price calculated on the basis of the number of units or packets of such sweets or chocolates sold, but packets of sweets or chocolates shall not include boxes or tins of sweets or chocolates sold in the boxes or tins in which they were packed by the manufacturer, nor any packings of sweets or chocolates which were not packeted by the manufacturer.  
 "a fancy box" is a cardboard, wooden, metal or other fancy package containing sweets and/or chocolates of a weight of not less than eight ounces or more than five pounds, commonly accepted as a gift package, each individual box to be either wrapped in transparent cellophane, ribboned, fancy corded or bear a label with a fancy design; provided that no such package shall be regarded as a "fancy box" if it contains sweets and/or chocolates sold by the manufacturer at a price including the container of less than two shillings and sixpence net per lb;  
 "weight" means the net weight of any sweets, including the weight of any wrapping material.

7. Withdraw the following Government Notices relating to the maximum prices of sweets, namely, No. 665 of 28th March, 1952 and No. 837 of 10th April, 1952.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

#### NOTES.

(1) The purpose of this notice is to permit the addition to the maximum prices of sweets (as they stood prior to 26th March 1952) of the excise duty of 3d. per lb. in those cases only in which such duty is leviable. It should be noted that the following classes of sweets are not subject to excise duty and that *no increase in selling price by reason of such duty is, therefore, permissible thereon*:

- (a) 1d. lines, i.e. those units or separate pieces or slabs of sweet or chocolate sold by the manufacturer for retailing at 1d. each and packed in boxes containing one half gross and labelled as to such price and quantity by the manufacturer;
- (b) 2d. and 3d. lines, i.e. those units of sweets, chocolates or chocolate separately wrapped or packaged by the manufacturer for retailing at 2d. each or 3d. each, as the case may be, and packed in boxes containing two or more dozen and labelled as to such price and quantity by the manufacturer;
- (c) lines sold by count, i.e. those sweets or chocolates sold by count by the manufacturer for retailing by count not exceeding six a penny per count and packed in boxes containing one or more gross and labelled as to such retail selling price and content packing by the manufacturer, subject to such lines having been sold and invoiced by the manufacturer as such count lines in the six months ended 29th February, 1952.

6. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken —

- „plat sjokolade”, enige gewone of melksjokolade in 'n plat vorm vervaardig, afgesien daarvan of die sjokolade enige toevoegsels van vrugte, neute, tameletjie, heuning, geurekstrakte of ander vulsel bevat, en sluit soorte in wat in vorms gefatsoeneer is; ingedoop en met die hand gefatsoeneer is;
- „sjokoladekroquette”, sjokolade-vorms wat afsonderlik gegiet is en in die oorspronklike houers van die fabrikant verkoop word;
- „getalsoorte”, enige lekkergoed of sjokolade (uitgesonderd plat sjokolade of kroquette) wat gewoonlik verkoop word teen 'n prys, bereken op die basis van die getal eenhede van die lekkergoed of sjokolade of die pakkies lekkergoed of sjokolade wat verkoop word, maar pakkies lekkergoed of sjokolade sluit nie dosies of blikke lekkergoed of sjokolade in wat in die dosies of blikke verkoop word waarin dit deur die fabrikant verpak is nie, en verder sluit dit nie pakkies lekkergoed of sjokolade in wat nie deur die fabrikant in pakkies verpak is nie;
- „n sierdoos” is 'n karton-, hout-, metaal- of ander sierverpakking wat lekkers en/of sjokolade bevat met 'n gewig van minstens 8 onse of hoogstens vyf pond wat gewoonlik as 'n geskenk beskou word; elke afsonderlike doos moet 'n toegedraai wees in deurskynende selofaan, 'n lint of sierkoord om hê, of 'n etiket met 'n fantasieontwerp op hê; met dien verstande dat geen sodanige pakket as 'n sierdoos beskou word nie wanneer dit lekkers en/of sjokolade bevat wat deur die fabrikant verkoop word teen 'n prys, met inbegrip van die prys van die houer, wat minder as twee sjielings en ses pennies per pond netto gewig is; en

„gewig”, die netto gewig van lekkergoed, sonder die gewig van die pakmateriaal.

7. Die volgende Goewermentskennisgewings wat op die maksimum prys van lekkergoed betrekking het, word hierby herroep, naamlik No. 665 van 28 Maart 1952, en No. 837 van 10 April 1952.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

#### OPMERKINGS.

- (1) Die doel van hierdie kennisgewing is om die byvoeging van die aksynsreg van 3d. per pond by die maksimum prys van lekkergoed (wat voor 26 Maart 1952 gevra is), toe te laat alleen in daardie gevalle waar sodanige reg gehef word. Daar moet op gelet word dat die volgende klasse lekkergoed nie aan aksynsreg onderworpe is nie en dat *geen verhoging van verkoopprys gevolglik vanweë sodanige reg daarop toelaatbaar is nie* —
- (a) 1d.-soorte, d.i. daardie eenhede of afsonderlike stukke lekkergoed of plat lekkergoed of sjokolade wat deur 'n fabrikant verkoop word vir verkoop in die kleinhandel teen 1d. elk en wat verpak is in dose van 'n halwe gros en waarop sodanige prys en hoeveelheid deur die fabrikant gemerk is;
- (b) 2d.- en 3d.- soorte, d.i. daardie eenhede lekkergoed, sjokolade of sjokolade wat afsonderlik toegedraai of verpak is deur 'n fabrikant vir verkoop in die kleinhandel teen 2d. elk of 3d. elk, na gelang van die geval, en wat verpak is in dose met twee of meer dosyn waarop sodanige prys en hoeveelheid deur die fabrikant gemerk is;
- (c) Soorte wat volgens getal verkoop word, d.i. daardie lekkergoed of sjokolade wat deur 'n fabrikant volgens getal verkoop word vir verkoop in die kleinhandel volgens getal maar nie meer as ses per pennie per „telling” nie en verpak in dose met een of meer gros waarop die fabrikant sodanige kleinhandelverkoopprys en verpakkingsinhoud gemerk het, onderworpe daaraan dat die fabrikant sodanige soorte gedurende die ses maande geëindig 29 Februarie 1952 as sodanige „getalsoorte” verkoop en op sy fakture aangebring het.

(2) The profit margins specified in the Third Schedule hereto are applicable to the dealer's cost, ex manufacturer or ex wholesaler, as the case may be, *exclusive of excise duty*. The price thus calculated may thereafter be increased by an amount equivalent to 3d. per lb. It would be a contravention of the price control regulations to add the profit margins in question to the cost including duty.

(3) The maximum prices fixed for chocolate slabs and croquettes in the First and Second Schedules hereto do not apply to slabs and croquettes manufactured by Nestlé (South Africa), Ltd. A separate notice fixing maximum retail prices for such slabs and croquettes appears in this Gazette.

### FIRST SCHEDULE.

#### CHOCOLATE SLABS, OTHER THAN CHOCOLATE SLABS MANUFACTURED BY NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Description.	Maximum Price. s. d.
(1) Solid block slabs or slabs containing nuts, fruit and/or honey (other than the slabs specified in sections (2), (3) and (4) hereof)—	
(a) Minimum weight 4½ oz.....	1 6
(b) Less than 4½ oz., minimum weight 3 oz.....	1 0
(c) Less than 3 oz., minimum weight 1½ oz.....	0 6
(d) Less than 1½ oz., minimum weight ¾ oz.....	0 3
(e) Less than ¾ oz., minimum weight 8 drams.....	0 2
(2) Solid block slabs, or slabs containing nuts, fruits and/or honey of a <i>minimum weight of six ounces</i> manufactured by Rowntree & Co., Ltd., or Wilson & Co., Ltd.....	2 0
(3) Slabs containing whole hazel nuts and Brazil nuts—	
(a) Minimum weight 5 oz. 7 drams.....	1 9
(b) Less than 5 oz. 7 drams, minimum weight 3 oz. 10 drams.....	1 2
(c) Less than 3 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 13 drams.....	0 7
(4) Slabs containing hazel nuts manufactured by Bensdorp South Africa (Pty.), Ltd., of a minimum weight of 4 oz.....	1 6
(5) Filled block slabs—	
(a) Minimum weight 3 oz. 10 drams.....	1 0
(b) Less than 3 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 13 drams.....	0 6

### SECOND SCHEDULE.

#### CHOCOLATE CROQUETTES EXCLUDING CHOCOLATE CROQUETTES MANUFACTURED BY NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Description.	Maximum Price. s. d.
(1) Minimum weight 5 oz. 12 drams.....	2 0
(2) Less than 5 oz. 12 drams, minimum weight 3½ oz.....	1 6
(3) Less than 3½ oz., minimum weight 2 oz. 14 drams...	1 0

### THIRD SCHEDULE.

Description.	Column 1.*	Column 2.†	Column 3.‡
	Wholesale.	Retail ex Wholesale.	Retail ex Manufacturer.
(1) All sweets and chocolates other than chocolate slabs and chocolate croquettes, to which the First and Second Schedules relate and sweets and/or chocolates packed in original fancy boxes as filled or supplied by manufacturers.....	15	60	66½
(2) Sweets and/or chocolates packed in original fancy boxes as filled or supplied by the manufacturer.....	25	60	66½

\* This column shows the maximum percentage that may be added to his cost (excluding excise duty) by a dealer who acquires direct from a manufacturer and sells to another dealer.

† This column shows the maximum percentage that may be added to his cost (excluding excise duty) by a dealer who purchases from another dealer and sells to a person who is not a dealer.

‡ This column shows the maximum percentage that may be added to his cost (excluding excise duty) by a dealer who purchases direct from a manufacturer and sells to a person who is not a dealer.

The right to add any percentage in accordance with this Schedule is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(2) Die winsmarges wat in die Derde Bylae hiervan aangegee is, is van toepassing op die handelaar se kosprys *ex* die fabrikant of *ex* die groothandelaar, na gelang van die geval, aksynsreg nie ingesluit nie. Die prys wat aldus bereken is, mag daarna verhoog word met 'n bedrag gelykstaande met 3d. per lb. Dit sou 'n oortreding van die prysbeheerregulasies wees om die betrokke winsmarges by die kosprys, insluitende aksynsreg, te voeg.

(3) Die maksimum prys wat in die Eerste en die Tweede Bylae hiervan vir plat sjokolade en sjokolade-kroekette vasgestel is, is nie van toepassing op plat sjokolade en sjokolade-kroekette wat deur Nestlé (South Africa), Ltd., vervaardig word nie. 'n Afsonderlike kennisgeving waarin maksimum kleinhandelprys vir dié plat sjokolade en sjokolade-kroekette vasgestel is, verskyn in hierdie Staatskoerant.

### EERSTE BYLAE.

#### PLAT SJOKOLADE, UITGESONDERD PLAT SJOKOLADE DEUR NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Beskrywing.	Maksimum prys. s. d.
(1) Plat sjokolade sonder vulsel of plat sjokolade met neutie, vrugte en/of heuning (uitgesonderd die plat sjokolade genoem in artikels (2), (3) en (4) hiervan)—	
(a) Minimum gewig 4½ ons.....	1 6
(b) Minder as 4½ ons, minimum gewig 3 ons....	1 0
(c) Minder as 3 ons, minimum gewig 1½ ons....	0 6
(d) Minder as 1½ ons, minimum gewig ¾ ons....	0 3
(e) Minder as ¾ ons, minimum gewig 8 dragmes..	0 2
(2) Plat sjokolade sonder vulsel of plat sjokolade met neutie, vrugte en/of heuning met 'n minimum gewig van ses ons, vervaardig deur Rowntree & Co., Ltd., of Wilson & Co., Ltd.....	2 0
(3) Plat sjokolade met heel haselneute en Brasiliaanse neutie—	
(a) Minimum gewig 5 ons 7 dragmes.....	1 9
(b) Minder as 5 ons 7 dragmes, minimum gewig 3 ons 10 dragmes.....	1 2
(c) Minder as 3 ons 10 dragmes, minimum gewig 1 ons 13 dragmes.....	0 7
(4) Plat sjokolade met haselneute vervaardig deur Bensdorp South Africa (Pty.), Ltd., met 'n minimum gewig van 4 ons.....	1 6
(5) Plat sjokolade met vulsel—	
(a) Minimum gewig 3 ons 10 dragmes.....	1 0
(b) Minder as 3 ons 10 dragmes, minimum gewig 1 ons 13 dragmes.....	0 6

### TWEEDE BYLAE.

#### SJOKOLADEKROEKETTE, UITGESONDERD SJOKOLADE-KROEKETTE VERAARDIG DEUR NESTLÉ (SOUTH AFRICA), LTD.

Beskrywing.	Maksimum prys. s. d.
(1) Minimum gewig 5 ons 12 dragmes.....	2 0
(2) Minder as 5 ons 12 dragmes, minimum gewig 3½ ons.....	1 6
(3) Minder as 3½ ons, minimum gewig 2 ons 14 dragmes	1 0

### DERDE BYLAE.

Kolom 1.*	Kolom 2.†	Kolom 3.‡
Beskrywing.	Groot-handel ex groot-handel.	Klein-handel ex fabrikant.
(1) Alle lekkergoed en sjokolade behalwe plat sjokolade en sjokolade-kroekette waaronder die Eerste en Tweede Bylaes betrekking het en lekkergoed en/of sjokolade wat in oorspronklike sierdose verpak is en deur die fabrikant gevul en gelewer word	%	%
(2) Lekkergoed en/of sjokolade wat in oorspronklike sierdose verpak is en deur die fabrikant gevul en gelewer word.....	15	60
	25	60

\* In hierdie kolom word die maksimum persentasie aangegee wat 'n handelaar wat regstreeks van die fabrikant koop en aan 'n ander handelaar verkoop, by sy kosprys (aksynsreg uitgesonderd) mag voeg.

† In hierdie kolom word die maksimum persentasie aangegee wat 'n handelaar wat van 'n ander handelaar koop en aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop, by sy kosprys (aksynsreg uitgesonderd) mag voeg.

‡ In hierdie kolom word die maksimum persentasie aangegee wat 'n handelaar wat regstreeks van 'n fabrikant koop en aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop, by sy kosprys (aksynsreg uitgesonderd) mag voeg.

Die reg om 'n persentasie ooreenkomsdig hierdie Bylae by te voeg, is onderworp aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946.

# IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

**subscribe to**



This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

# “COMMERCE & INDUSTRY”

**The monthly Journal  
of the Department of Commerce and Industries**

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mozambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/- elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

# INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

**teken in op**



Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlkhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoerders het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywigheide in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

# „HANDEL EN NYWERHEID”

**Die maandblad  
van die Departement van Handel en Nywerheid**

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/- elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE